

# KUIN VIRTAVIIVANA YLI KARPAATTIEN KORKEUKSIEN.

Ei pölyisessä junassa, jossa kauneimmat ja mielenkiintoisimmat näkemykset **vastoin tahtoa**sikin nopeasti kiitävät ohitsesi, vaan Suomalaisella loistoautobussilla, jonka kaikki akkunat ovat avattavissa, ja joka aina matkustajien sitä toivoessa pysähtyy, halki, omankin historiamme kanalta mielenkiintoisten, Baltianmaiden ja Saksan, yli Tschekkoslovakian ja Itävallan alppien Wieneriin ja veljesmaahamme **UNKARIIN**.

**Osanottomaksu viisumeineen ja maantieveroineen Smk 1.900: —.** Ulkomaan passi tarvitaan.

## Alkulause.

**Unkarin historiikkia.** Noin tuhat vuotta sitten lähti Turaa-nin ylängöltä pieni suomalaisheimo, madjaarit, liikkeelle jou-tuen pitkän vaelluksen jälkeen nykyisen Unkarin tienoilille. Alunpitäen olivat he — nykyisten unkarilaisten esivanhemmat — ennenkaikkea eränkävijä-, paimentolais- ja ehkä hiu-kan maanviljelystäkin harjoittava -kansa. Suurin uhrauksin ja verisiä sotia käyden oli heidän pakko valloittaa nykyinen maansa, jota he k o k o k a n s a n a niin sydämestänsä rakas-

tavat ja ovat valmiit milloin tahansa kaikkensa sen puolesta uhraamaan.

Sen, joka tahtoo ymmärtää unkarilaista, pitää oppia tuntemaan unkarilaiset ja heidän ajatustapansa. Idästä kotoisinolevana kansana ja Idän kanssa ainaisessa kosketuksessa eläneenä on unkarilaisissa säilynyt idän kansojen legendamaiset ominaisuudet. Heidän vieraanvaraisuutensa on jopa melkein rajaton ja heidän rakkautensa maahansa ja kotiturpeeseensa vaikuttaa suorastaan jumaloimiselta. Halu viettää elämänsä vapaana, luonnon helmassa, on nykyisenkin unkarilaisen silmiinpistävin luonteenomaisuus. Omaperäisimmin ilmenee unkarilaisuus kuitenkin heidän taiteessaan ja musiikissaan.

Historiallisesta ja poliittisesta erosta huolimatta sitoo unkarinkieli kaikki unkarilaisheimot lujasti ja eroittamattomasti toisiinsa.

Unkarinkävijäin päämääränä on tavallisesti tutustuminen veljeskansamme satumaisenkauniiseen pääkaupunkiin — yhteen Euroopan kaikkein kauneimmista. Monet eivät kuitenkaan tiedä, että Budapest on yksi Euroopan suurimmista kylpylä-kaupungeista. Monet Euroopan etevimmät — ei-unkarilaisetkin — lääkärit pitävät Unkarin tuhansia terveyslähteitä vaikutukseltaan aivan ainutlaatuisina. Sen kylpykausi kestää ympäri vuoden ja hoitoa voi siis saada milloin hyvänsä. Mutta samalla on Budapest — Tonavan kuningatar — ihanteellinen kesänviettopaikka. Sen tarjoamat etuisuudet voi kokea vain se, joka on Unkarissa käynyt. Senpätakia onkin Suomenkin matkustavan yleisön mielenkiinto Unkaria kohtaan yhäti vain kasvamassa. — Vielä yksi — varsinkin suomalaiselle — tärkeä huomautus: Suomalaisen on tiedettävä, että Unkarissa on nykyään kansallissuru sitä kohdanneen alueanastuksen takia. Niinkauan kun Euroopan suurvallat katsovat voivansa tämän vääryytensä jättää unkarilaisille korvaamatta, ovat Unkarin kaikki viralliset liput „puolitangossa”.

## Muutamia retkien yksityiskohtia.

Matkan varrella yövytään yleensä hotelleissa (ainoastaan Riiassa ja paluumatkalla ehkä Petserissä ja Tallinnassa ollaan pakoitettuja käyttämään yhteismajoitusta) ja aterioidaan yhteisesti alennettuihin hintoihin. Riiassa hankitaan sitä haluaville myöskin hotellimajoitus, mutta ne valitettavasti ovat Suomen rahassa aivan kohtuuttoman kalliita.

Matkan kestäessä ovat matkustajat täysin vapaita ja riippumattomia toisistaan. Pakollista ohjelmaa ei ole, mutta opastusta tarjotaan kyllä sitä haluaville. Kuitenkin n.k. Unkarin ohjelman on Turaanilaisen seuran sihteeri pyynnöstämme laatinut ja tehnyt sen sillä edellytyksellä, että **kaikki** retkemme osanottajat osallistuvat siihen. Ohjelman hinta täysihoitoineen, retkineen, opastuksineen, pääsymaksuineen, kylpyineen y.m. maksaa Pengöä 119: 90 tai 136: 24 riippuen siitä, jos tahdotaan osallistua n.k. vapaaehtoiseen (kevyeen) ohjelmaan toisena Budapestissa oleskelupäivänä klo 21—2. Oleskelu Unkarissa vastaavanlaisissa olosuhteissa tulee huomattavasti kalliimmaksi, kuten jokainen osanottaja helposti voi tulla vakuuteksi.

Matkalla Helsinki—Tallinna tai sitä ennen on jokaisen matkalle osaaottavan annettava retken johtajalle ilmoitus kaikista matkaa varten ostetuista eri maiden valuutoista.

Matkan reitti on seuraava: Tallinna — Riika — Königsberg — Elbing — Berlin — Dresden — Praaha — Wien — Budapest — Krakowa — Warsova — Tilsit — Riika — Petseri — Tartto — Tallinna. (Matkan järjestäjä pidättää itselleen kuitenkin oikeuden jossain pakoitavissa olosuhteissa muuttaa reittiä jonkinverran.) Matkustaminen tapahtuu periaatteessa aina päivisin. Vauhti 25—80 km. tunnissa riippuen maastosta ja paikallisista olosuhteista. Matkalla seuraa retken johtaja ja kaksi kuljettajaa, joista toinen saksaapuhuva.

Jokaisella osanottajalla pitää olla paikallisen poliisiviranomaisen esteettömyysleimalla varustettu ulkomaan passi, joka

**on lähetettävä meille** viseerauksia varten viimeistään 15 päivää ennen kunkin matkan lähtöpäivää. Muussa tapauksessa on osanottajan itse hankittava omalla kustannuksellaan Liettuun, Puolan ja Unkarin Helsingissä olevien lähetystöjen viseeraukset. Itse viisumeja hankittaessa on tällöin erittäinkin Unkarin lähetystössä huomautettava, että osallistutte Unkarinmatkaan. Jos taas me hankimme viseeraukset, jotka silloin ovat maksuttomat, ja jos passit senjälkeen ovat lähetettävät takaisin omistajilleen, pyydetään kirjeeseen liittämään Smk. 10: — kuluiksi.

Tilattaessa paikkoja **MATKATOIMISTO SAMMON** järjestämille Unkarinmatkoille on puolet osanottomaksusta samalla lähetettävä joko meille tai talletettava tilillemme Suomen Maa-talous-Osakepankin Tampereen konttoriin. Suoritetuista maksuista antaa pankki kuitin. Jällelläoleva erä osanottomaksusta on suoritettava **viimeistään** 30 päivää ennen lähtöpäivää. Jos joku haluaa peruuttaa matkansa ilman, että täten vapautunut paikka heti voidaan myydä, pidättää **MATKATOIMISTO SAMPO** osanottomaksusta kulujensa korvauksena Smk. 200: —. Peruutuksia, joita ei ole tehty **viimeistään** 15 päivää ennen lähtöpäivää, **ei huomioida**. Mahdollisimman aikaisin talletettu osanottomaksu takaa kiinteän paikan autobussissa. Jos matka syystä tai toisesta täytyy peruuttaa, palautetaan maksetut rahat kullekin osanottajalle takaisin ilman vähennyksiä.

Matkan johto pitää huolta matkustajien turvallisuudesta. Kuitenkin kieltäytyy **MATKATOIMISTO SAMPO** nimenomaan kaikesta edesvastuusta niin hengen kuin omaisuuden menettämisen suhteen „Force majeure” sattuessa, kuten tulvat, luonnonvoimat, sota, poliittiset levottomuudet y.m. Tällaisen esteen sattuessa tekee **MATKATOIMISTO SAMPO** kuitenkin kaiken voitavansa taatakseen esteettömän paluun. Tätä tarkoitusta varten ollaan joka maassa kiinteässä yhteydessä maamme lähetystöjen kanssa. Myöskin järempänä mainitusta ohjelmasta ja sen aikamääristä koetetaan pitää mahdollisimman kiinteästi kiinni. Sentakia on **ehdoton kuuliaisuus** matkan ohjaajaa kohtaan **ja täsmällisyys** matkustajien puolelta **aivan välttämätön**.



Jokainen matkustaja on oikeutettu ottamaan mukaansa yhden 80—100 cm. pitkän matkalaukun sekä senlisäksi pienen laukun ynnä „eväspussin”. Suuri laukku otetaan vaunun katolta alas vain Berliinissä ja Budapestissä. Pienempään on sentakia sijoitettava kaikki, mitä tällä välillä tarvitaan, kuten saippuat, pyyheliinat, tarpeelliset toilettitarvikkeet, vaateharja, veitsi, juomalasi tai mieluummin „tuoppi”, ompelutarpeet, uimapuku, pieni niskatyyny y.m.s. Eväspussiin taas on varattava ½ kg Valion „Vastakirnuttua”, korppuja, keksejä, sokeria, y.m.s. koska matkan varrella silloin tällöin aina pysähdymme ja keitämme kahvia omalla pannulla ja „priimuksella”. Myöskin virvoitusjuomaa on hyvä aina pitää mukana. Valokuvauskone ja riittävä määrä filmejä, kiikari, muistiinpanovihko, lyijykynä ja matkakirjallisuutta myöskin tarvitaan. Vierailuvaatteita ei tarvita, vaan ottavat unkarilaiset isäntämme meidät vastaan mieluiten matkailupuvussa sekä suomalaiset naiset „ihastuttavissa kansallispuvuissaan”. Ja lopuksi kaikille mukaan iloinen, ymmärtäväinen ja kanssamatkustajiin nähden sovinnollinen mieli.

### Tarvittavat ulkomaanrahamäärät:

Eestinkruunuja	.....	16: — à 12/55 Smk.	200: 80
Latvian Lateja	.....	10: — „ 14/90 „	149: —
Liettuan Litoja	.....	10: — „ 7/90 „	79: —
Reichsmarkkoja:			
käteisiä	.....	3: — „ 18/50 „	55: 50
matkamarkkoja	.....	38: — „ 11/50 „	537: —
Tschechoslov. Kruunuja	.....	70: — „ 1/92 „	134: —
Itävallan Shillinkejä	..	15: — „ 8/65 „	129: 75
Unkarin pengöjä:			
käteisiä	.....	5: — „ 14/— „	70: —
matkapengöjä	.....	150: — „ 9/— „	1.350: —
Puolan Zlotyjä	.....	30: — „ 8/71 „	261: 30
			<hr/> Smk. 2.966: 35 <hr/>

## Aikataulu:

			Lähtö klo		Tulo klo	Kilom.
3/6	1/7	7/8	10,00	Tallinnaan	15,00	
3/6	1/7	7/8	16,15	Pärnuun	19,30	140
4/6	2/7	8/8	6,15	Riikaan	13,30	260
5/6	3/7	9/8	6,15	Königsbergiin ja	15,00	395
5/6	3/7	9/8	18,30	Elbingiin	20,30	116
6/6	4/7	10/8	6,15	Berliiniin	17,30	480
7/6	5/7	11/8	—	Olo Berliinissä	—	—
8/6	6/7	12/8	6,15	Dresdeniin	12,00	208
9/6	7/7	13/8	6,15	Praahaan	14,00	153
10/6	8/7	14/8	6,15	Wieniin	17,00	309
11/6	9/7	15/8	11,00	Budapestiin	16,00	261
16/6	14/7	21/8	4,00	Krakovaan	noin 18,00	432
17/6	15/7	22/8	12,00	Warsowaan	20,00	300
19/6	17/7	24/8	6,15	Tilsitiin	17,00	390
20/6	18/7	25/8	6,15	Riikaan	12,30	287
20/6	18/7	25/8	14,00	Petseriin	20,00	220
21/6	19/7	26/8	10,00	Tarttoon	12,30	120
21/6	19/7	26/8	15,30	Tallinnaan	20,00	205
22/6	20/7	27/8	9,30	Helsinkiin	14,30	—

## Unkarin-matkan ohjelma.

**1. matkapäivänä: Klo 10 lähtö Helsingistä** jollakin säännöllisellä vuorolaivalla **Tallinnaan**, jonne saavutaan n. klo 15. Satamassa vastassa autobussi. Tullista selviydyttyä pakataan matkatavarat ja kukin asettuu lunastamalleen numeroidulle paikalle. Jos juodaan lähtökahvit (Ekr 1:—) Tallinnassa, tapahtuu lähtö **Pärnuun** täsmälleen **klo 16,15**, jolloin kaikkien on **ehdottomasti** oltava sovitulla paikalla. Pärnuun (matkaa n. 140 km) saavutaan n. **klo 19,30**. Yövytään hotellissa, hinta Ekr 3:— hengeltä. Illallinen Rantakasinolla, hinta Ekr 2:—. Makuulle viimeistään **klo 23**.

**2. matkapäivänä: Klo 5,30** herätys, aamutee tai -kahvi, ja **klo 6,15** lähtö **Riikaan** (matka n. 260 km), jonne saavutaan noin **klo 13,30** ja majoitutaan hotelli N.M.Kr.Y:n Turistikoti Jura Alunána 7, hinta Latia 1:50 hengeltä aamuteen kera.

Yhteinen päivällinen **klo 15,30** Riian Kutomatyönantajainliiton ravintolassa, hinta Latia 2: — juomarahoineen. Tutustutaan Riian nähtävyyksiin. Illalla kahvit „Schwartzilla”, hinta noin Latia 1: 50, jonka jälkeen vapaata. Makuulle viimeistään **klo 23**.

**3. matkapäivänä: Klo 5,30** herätys, aamutee, ja **klo 6,15** lähtö Königsbergiin ja Elbingiin (matka 511 km). Königsbergissä, jonne matkaa on 395 km, ollaan perillä noin **klo 15**. Päivällinen syödään n. **klo 16,30**, hinta noin Rmk 2: —. Saksan matkarahat vaihdetaan käteisiksi. **Klo 18,30** jatketaan matkaa Elbingiin, jossa yövytään hotelli „Rabchenissä”, hinta Rmk 4: 50 iltateen ja aamukahvin kera. Makuulle **klo 22**.

**4. matkapäivänä: Klo 5,30** herätys, aamutee tai -kahvi, ja lähtö **klo 6,15** Berliiniin, jonne matkaa n. 480 km. Kuljetaan n.k. „Puolan käytävän” läpi. Lounas n. **klo 11**. Perillä ollaan n. **klo 17,30** ja majoitutaan hotelliin „Albrechtshof”, hinta Rmk 10: — aamuteen kera koko oleskeluajalta. Päivällinen **klo 18,30**, hinta noin Rmk 2: —. Iltä vapaa, jolloin tutustutaan Berliiniin. Makuulle viimeistään **klo 23**.

**5. matkapäivänä: Klo 8,30** herätys, aamutee tai -kahvi. **Klo 9,30** lähdetään oppaan johdolla tutustumaan Berliiniin. Ruokailupaikat järjestetään paikanpäällä. Makuulle viimeistään **klo 23**.

**6. matkapäivänä: Klo 5,30** herätys, aamutee tai -kahvi, ja **klo 6,15** lähtö Dresdeniin, jonne matkaa 208 km, perillä noin **klo 12**. Majoitutaan hotelli „Hansaan” Schlesischer Platz 6. Hinta Rmk 9: 50 täysihoidolta juomarahoineen. Kylpy Dresdenin suuressa uimahallissa, hinta Rmk 1: —. Lounas **klo 14**, jonka jälkeen tutustutaan nähtävyyksiin tai on iltapäivä vapaa. Päivällinen **klo 19**. Iltatee ja makuulle viimeistään **klo 23**.

**7. matkapäivänä: Klo 5,30** herätys, aamutee tai -kahvi, ja lähtö **klo 6,15** Prahaan, jonne matkaa 153 km, perillä **klo 14**. Majoitutaan hotelli Atlanticiissa, jossa täysihoito koko ajalta

Tskr 66: —. Oppaan johdolla tutustutaan Prahaan. Iltatee ja makuulle klo 23. Ruokailuajat järjestetään paikalla.

**8. matkapäivänä: Klo 5,30** herätys, aamutee tai -kahvi, ja **klo 6,15** lähtö Wieniin, jonne matkaa 309 km, perillä klo 17. Majoitutaan hotelli „Goldenes Lammissa”, hinta täysihoidosta vrk: lta Shilling 10: 20. Tutustutaan Wieniin. Iltatee ja makuulle **klo 22—24**.

**9. matkapäivänä: Klo 8** herätys, aamutee tai -kahvi hotellissa. Katsellaan vielä kaupunkia ja klo 11 lähtö **Budapestiin**, jonne matkaa 261 km, perillä klo 16. Majoitutaan „Park-hotellissa”. **Klo 17,30** saapuu „Turaanilaisen Seuran” pääsihteeri, tri Frigyes von Lukinich, joka koko Unkarissa oloajan toimii oppaana, esittäytyy ja syö päivällistä kanssamme. Suomalaiset vieraat tervehtivät tri L:a laulamalla yksiaanisesti suomeksi Unkarin kansallishymnin (ks. Kiianmies: „Heimolasten laulukirja”, hinta Smk 15: —, W. S. O/Y.). Täysihoitomaksu, johon sisältyvät matkat, opastus, pääsymaksut, kylvyt y.m. juomarahoiheen koko Unkarissa oloajalta, Pengöä 119: 90 tai 136: 24 maksetaan tri L: lle. Jälkimmäiseen sisältyy n.k. vapaaehtoinen, mutta hyvin mielenkiintoinen ohjelma klo 20 jälkeen Unkarissaolon toisena päivänä. Ilta vapaa.

**10. matkapäivänä: Klo 8** aamiainen hotellissa, **klo 8,30** kiertomatka budapestiläisellä loistoautolla kaupungilla ja tutustuminen nähtävyyksiin, jolloin **klo 9** tullaan Pyhän Stefanin Basilikaan. **Klo 9,30** tullaan parlamenttiin ja käydään Turaanilaisen Seuran johtokunnan huoneistossa. **Klo 10,30** nouseaan Pyhän Gellertin vuorelle, jossa tutustutaan n.k. „Luolakirkkoon”. **Klo 11** tutustutaan kuninkaalliseen linnaan ja linnan kappeliin ja **klo 11,30** Mathias-kirkkoon. Levähdys kalastajavalleilla, josta ihanat näköalat Tonavalle ja yli Budapestin. **Klo 13,30** paluu tunnelin läpi „ketjusiltaa” pitkin ja Andrassykatua myöten takaisin hotelliin, jossa **klo 14** päivällinen. Ilta-päivä vapaa. **Klo 19** illallinen ja ilta vapaa. N.k. „vapaaehtoi-



nen ohjelma" alkaa klo 20,30 ja kestää klo 2:een aamulla, jona aikana ohjelma on erikoisen monipuolinen ja mielenkiintoinen.

**11. matkapäivänä: Klo 9,30** aamiainen hotellissa, jonka jälkeen aamupäivä vapaa ja tutustutaan oppaiden saattamina museoihin, tavarataloihin y.m. **Klo 14** päivällinen hotellissa ja **klo 15** omalla autolla „Pyhän Gellertin” kylpylään, jolla matkalla ennen kylpyä ehkä n. **klo 15,30** vastaanotto ministeri Talaan luona. Heti sen jälkeen kylvyt „pyhässä vedessä” ja „keinotekoisissa laineissa”. **Klo 18,30** uimapuvuissa illallinen n.s. Pyhän Gerhardin kylpylän terassilla, jonka jälkeen musiikkia ja tanssia (kylpypuvut saadaan laitokselta). N. klo 23 paluu omalla autolla hotelliin.

**12. matkapäivänä: Klo 6** aamiainen hotellissa ja **klo 6,30** lähtö koko päivän kestäväälle retkelle **Egeriin** ja **Mezőkövesdiin**. Egeriin saavutaan klo 9, jossa suomalainen jumalanpalvelus luterilaisessa kirkossa. Tutustutaan kaupunkiin ja uidaan „vichyvedessä”. **Klo 13** päivällinen mustalaismusiikin säestyksellä ja **klo 14** lähtö Mezőkövesdiin, jonne tullaan **klo 14,30**. Loistoesitys musiikin kera Matyi'talossa: Matyihäät. Suomalaiset vieraat opetetaan tanssimaan „Czardasta”. Välipalat ja illallinen Matyi'talossa; huvittelua klo 24 tapahtuvaan lähtöön saakka.

**13. matkapäivänä: Klo 9,30** aamiainen hotellissa. **Klo 10,30** lähtö omalla autolla sankaripatsaalle, jolle lasketaan seppele. Sen jälkeen tutustutaan kuninkaiden muistopatsaisiin ja klo 12 päivällinen Szechnyin rantakylpylässä, jonka jälkeen uidaan. (Sateisen ilman sattuessa tutustutaan pääkaupungin eläintarhaan.) **Klo 17** käynti englantilaisessa puistossa, jolloin kokoonnutaan puiston sisäänkäytävän luona. **Klo 20** illallinen „Alppikylpylässä”. **Klo 23,30** paluu hotelliin.

**14. matkapäivänä: Klo 7** aamiainen hotellissa ja klo 7,30 lähdetään koko päivän kestäväälle retkelle omalla autolla **Kecske-metiin** ja **Bugac-pustalle** (matka n. 200 km). Vastaanotto

Keesketmetissä. Välipaloja, päivällinen ja illallinen hyvien viinien kera. **Klo 23,30** ollaan hotellissa.

**15. matkapäivänä: Klo 3,30** aamiainen hotellissa ja **klo 4** lähtö **Krakowaan**, jonne matkaa yli alppien 432 km. Tri von Lukinich saattaa Budapestin porteille. Alpeilla pysähdytään usein, ihaillaan maisemia ja syödään eväitä sillä vasta noin **klo 17** saavutaan Krakowaan. Asunto hotelli „Gremjum Wtascieli”, Pijarska 13, hinta noin **Zl 12:—** täysihoidolta koko oleskeluajalta. Makuulle viimeistään **klo 24**.

**16. matkapäivänä: Klo 8** herätys, aamutee tai -kahvi. Tutustuminen kaupungin nähtävyyksiin jatkuu. **Klo 11** lounas hotellissa. **Klo 12** lähtö **Warsovaan**, jonne matkaa n. 300 km, perillä n. **klo 20**. Asunto Ylioppilaskunnan hotellissa Dom Studentow, hinta **Zl 4:—** hengeltä ja yöltä. Päivällinen hotellissa **klo 20,30**, hinta **Zl 2:—**. Ilta vapaa; makuulle **klo 24**.

**17. matkapäivänä: Klo 8** herätys, aamutee tai -kahvi. Tutustutaan oppaan johdolla Warsovan nähtävyyksiin. **Klo 12** lounas, hinta **Zl 2—3:—**. Iltapäivällä ehkä vastaanotto Suomen lähetystössä. **Klo 18** päivällinen, hinta **Zl 2—3:—**, jonka jälkeen vapaata. Makuulle **klo 23**.

**18. matkapäivänä: Klo 5,15** herätys, aamutee tai -kahvi. **Klo 6,15** lähtö **Tilsitiin**, jonne on matkaa 390 km, perillä n. **klo 17**. Majoitutaan hotelli „Königlicher Hof” Hohe Strasse 57, hinta **Rmk 7: 50** täysihoidolta koko oleskeluajalta. **Klo 18** päivällinen, jonka jälkeen vapaata. Makuulle **klo 22**.

**19. matkapäivänä: Kello 5,30** herätys, aamutee tai -kahvi. **Klo 6,15** lähtö **Riikaan**, jonne matkaa 287 km, perillä **klo 12,30**, **klo 13** syödään lounas, hinta **Lat 2:—**. **Klo 14** jatkuu matka kohti **Petseriä**, jonne matkaa 220 km, perillä **klo 19**. Asutaan hotelli Briandissa, hinta aamuteen kera noin **Ekr 4:—** hengeltä. **Klo 20** vankka päivällinen suojeluskunnan ravintolassa, hinta **Ekr 1: 50**, jonka jälkeen vapaata. Makuulle **klo 22**.

**20. matkapäivänä:** Klo 7 herätys, aamutee hotellissa. Ellei edellisenä iltana ehditä luostarin iltamessuun, mennään sinne nyt aamulla. Lähtö **Tarttoon** klo 10, jonne matkaa 120 km, ja perillä ollaan **klo 12,30**, jolloin lounas Wanemuise-ravintolassa, hinta Ekr 1: 50. **Klo 15,30** lähtö **Tallinnaan**, jonne matkaa 205 km, perillä n. klo 20. Yövytään NMKY:n hotellissa, hinta Ekr 1: 50 hengeltä. Klo 21 illallinen Estoniassa, hinta Ekr 2—3: —.

**21. matkapäivänä:** Klo 8 herätys, aamutee ja kevyt aamiainen hotellissa. **Klo 9,30** lähtö **Helsinkiin**.

Tampereella, helmikuulla 1936.

**Matkatoimisto SAMPO**  
**Tampere, Kauppatori 1. Puh. 3263.**

